

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 18 (1916-1917)

Heft: 4

Artikel: Aus dem grossen Rate des Kantons Bern = Au Grand Conseil du canton de Berne

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242953>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4. *Langenthal*. An Verheiratete mit weniger als

a. Fr. 2000 Einkommen	Fr. 170
b. » 2500 »	» 150
c. » 3500 »	» 120

An Ledige mit weniger als

d. Fr. 1500 Einkommen	Fr. 75
e. » 2000 »	» 60
f. An die ledigen Arbeitslehrerinnen »	30
g. An alle sub a, b und c berechtigten Familien für jedes Kind unter 16 Jahren	» 25

5. *Wynau*. 10 % der Gemeindebesoldung.

6. *Biel*. Bis Fr. 2500. Die Lehrerschaft fällt nicht in Betracht.

7. *Saignelégier*. Fr. 200 und für jedes Kind Fr. 25.

8. *Latterbach* gewährt jeder Lehrkraft Fr. 100 und wird nach Kriegsschluss die Alterszulagen einführen.

9. *Burgdorf*. Bis Fr. 3400 für Verheiratete Fr. 125, dazu Fr. 30 für jedes Kind.

Im fernern erhalten wir Nachricht, dass *Porrentruy* und *St. Ursanne* eine Zulage von Fr. 200 per Lehrkraft beschlossen haben.

B. Sekundarschulen.

1. *Wiedlisbach* erhöhte die Besoldung von Fr. 3000 auf Fr. 3200. Dazu kommen 3 Alterszulagen von je Fr. 200 nach 5, 10 und 15 Dienstjahren in der Gemeinde.

2. *Fraubrunnen*. Zu der Grundbesoldung von Fr. 3200 kommen 4 Alterszulagen nach 3, 6, 9 und 12 Dienstjahren in der Gemeinde.

3. *Lützelflüh* erhöhte die Anfangsbesoldung von Fr. 3000 auf Fr. 3400. Dazu kommen 4 Alterszulagen von je Fr. 200 nach je 4 Dienstjahren.

4. *Wynigen* erhöhte das Minimum von Fr. 3000 auf Fr. 3200. Alterszulagen: 2 Mal Fr. 200 nach 5 und 10 Dienstjahren. Auswärtige Dienstjahre werden zur Hälfte berechnet.

Aus dem Grossen Rate des Kantons Bern.

Unser kantonales Parlament behandelte in der soeben abgelaufenen Septembersession in erster Linie den Staatsverwaltungsbericht für das Jahr 1915. Dabei erfuhr das Kapitel Unterrichtswesen eine Würdigung, wie wir es in andern Jahren selten gewohnt waren. Es ist dies für die ber-

4. *Langenthal*. Aux mariés touchant moins de:

a. fr. 2000 de revenu	fr. 170
b. » 2500 » »	» 150
c. » 3500 » »	» 120

Aux célibataires touchant moins de:

d. fr. 1500 de revenu	fr. 75
e. » 2000 » »	» 60
f. aux maîtresses d'ouvrages	» 30
g. aux intéressés sous lettres a, b et c, ayant famille, pour chaque enfant au-dessous de 16 ans.	» 25

5. *Wynau*. 10 % du traitement communal.

6. *Bienne*. Jusqu'à fr. 2500. Le corps enseignant n'entre pas en ligne de compte.

7. *Saignelégier*. Fr. 200 et pour chaque enfant fr. 25.

8. *Latterbach* accorde à chaque instituteur et institutrice fr. 100 et introduira après la guerre les augmentations pour années de service.

9. *Berthoud*. Jusqu'à fr. 3400, pour mariés, fr. 125, plus fr. 30 pour chaque enfant.

En outre, nous apprenons que *Porrentruy* et *St-Ursanne* ont décidé d'accorder fr. 200 à tous leurs instituteurs et institutrices.

B. Ecoles secondaires.

1. *Wiedlisbach* a augmenté le traitement qui passe de fr. 3000 à fr. 3200. Il faut y ajouter, en outre, trois augmentations de fr. 200 respectivement après 5, 10 et 15 années de service dans la commune.

2. *Fraubrunnen*. Au traitement initial de fr. 3200, il faut ajouter 4 augmentations après 3, 6, 9 et 12 années de service dans la commune.

3. *Lützelflüh* a porté le traitement initial de fr. 3000 à fr. 3400, auquel il faut ajouter 4 augmentations de fr. 200 chacune tous les 4 ans.

4. *Wynigen* a porté le minimum de fr. 3000 à fr. 3200. Augmentations: 2 fois fr. 200 après 5 et 10 années de service. La moitié des années de service dans d'autres communes entre en ligne de compte.

Au Grand Conseil du canton de Berne.

Notre autorité législative s'est occupée dans sa dernière session de septembre du rapport de gestion de l'année 1915. L'instruction publique a eu les honneurs de la discussion, ce qui n'avait guère été le cas les années précédentes. Le corps enseignant bernois peut s'en féliciter;

nische Lehrerschaft ein sehr erfreuliches Zeichen, denn es sagt ihr, dass das Interesse für Schul- und Erziehungsfragen im Wachsen begriffen ist. Der Berichterstatter der Staatswirtschaftskommission, Herr Dr. Brand in Bern, warf eine Reihe von Postulaten auf, die schon lange der Gegenstand intensiver Besprechungen in den Lehrerkonferenzen gewesen sind und die innerhalb absehbarer Zeit der gesetzlichen Regelung bedürfen. Da steht in erster Linie die Frage des hauswirtschaftlichen Unterrichts, dessen Förderung von Herrn Dr. Brand als ein Gebot der Notwendigkeit bezeichnet wurde. Allerdings bedarf es noch der Schaffung der notwendigen gesetzlichen Grundlagen, und dann erfordert der hauswirtschaftliche Unterricht vermehrte Mittel, doch müsse das volkswirtschaftliche Moment dem finanzpolitischen vorangehen. Herr Unterrichtsdirektor Lohner teilte die Sympathien des Sprechers der Staatswirtschaftskommission für das hauswirtschaftliche Bildungswesen, indem er sagte, dass gerade die heutige Zeit dessen hohe Bedeutung zeige. Er unterstrich allerdings etwas stärker als Dr. Brand den Finanzpunkt. Immerhin ist zu hoffen, dass auf diesem Gebiete, das auch auf dem Aktionsprogramm des Bernischen Lehrervereins steht, bald ein tüchtiger Schritt nach vorwärts gemacht wird.

Eine zweite, für den Kanton Bern besonders wichtige Frage, ist die der Lehrerinnenbildung. Bekanntlich hat Herr Seminardirektor Grütter in Hindelbank auf Frühling 1917 seine Demission eingereicht, um als Nachfolger seines verstorbenen Bruders das Rektorat des Gymnasiums Burgdorf zu übernehmen. Zu gleicher Zeit geht auch der dreijährige Seminarkurs zu Ende, und es erhebt sich nun die Frage, wie sich der Staat zu der Frage der Lehrerinnenbildung stellen solle. Das städtische Seminar Monbijou und die Seminarabteilung der Neuen Mädchenschule bilden genug, ja mehr als genug Lehrerinnen aus. Der Staat könnte also sein Desinteressement erklären und sich mit der Kontrolle bestehender Anstalten begnügen. Herr Dr. Brand ist nicht dieser Meinung. Der Staat muss vielmehr dieser wichtigen Angelegenheit seine volle Aufmerksamkeit widmen. Der Redner erwartet, dass die Regierung im Laufe des Winters mit bestimmten Vorschlägen an den Grossen Rat gelange. Die Frage der Lehrer- und der Lehrerinnenbildung ist im Kanton Bern stets ein heikles Thema; das zeigte sich auch in der Sitzung vom 12. September. Der Vertreter von Hindelbank, Grossrat Niklaus, trat sofort dem etwaigen Gelüste entgegen, den Sitz des Lehrerinnenseminars vom Lande in die Stadt zu verlegen. Er forderte seine Kollegen vom Lande auf, jetzt schon auf

c'est une preuve de l'intérêt qu'on porte dans le canton aux questions pédagogiques. Le rapporteur de la commission de gestion, M. le Dr Brand, de Berne, a soulevé toute une série de postulats qui ont été depuis longtemps déjà l'objet de vives discussions dans de nombreuses conférences de maîtres et qui ne doivent pas tarder à être réglées légalement. C'est d'abord la question de l'enseignement de l'économie domestique qui, d'après M. le Dr Brand, ne saurait être négligée plus longtemps. Au préalable, il lui faut une base légale et ensuite des fonds en rapport avec son importance; la question financière, cependant, semble à M. le Dr Brand devoir s'adapter aux circonstances. M. Lohner, chef du Département de l'Instruction publique, est du même avis que le rapporteur de la commission de gestion sur l'économie domestique dont l'importance, en ces temps surtout, saute aux yeux de chacun. Mais il souligne plus fortement que M. le Dr Brand le point de vue financier. L'on peut espérer, néanmoins, que cette question, qui figure aussi dans le programme d'activité du B. L. V., ne tardera pas à recevoir une heureuse solution.

Une deuxième question, fort importante aussi pour le canton de Berne, est celle de l'instruction des institutrices. L'établissement d'Hindelbank, école provisoire depuis 30 ans déjà, pourrait bien avoir vécu au printemps 1917. En effet, M. Grütter, le directeur de l'école normale, a donné sa démission pour le printemps de l'année prochaine, afin de succéder à son frère qui vient de mourir, recteur du gymnase de Berthoud. A la même époque expire le cours trisannuel de l'école normale, et alors la question se posera de savoir quelles sont les intentions de l'Etat touchant la formation des institutrices. Le séminaire de la ville de Berne de Monbijou et la division de l'école normale à la nouvelle école des filles forment des institutrices en quantité plus que suffisante. L'Etat pourrait donc se désintéresser de la question et se contenter d'exercer son contrôle sur les établissements existants. Mais M. le Dr Brand n'est pas de cet avis. L'Etat, d'après lui, doit vouer tous ses soins à cette importante question. L'orateur attend du Conseil-exécutif que, dans le courant de cet hiver, il présente au Grand Conseil des propositions fermes y relatives. La question de la formation des instituteurs et institutrices est toujours difficile dans le canton de Berne; on a pu le constater aussi dans cette session du 12 septembre. Le représentant d'Hindelbank, M. le député Niklaus, s'est opposé au transfert éventuel de l'école normale des filles de la campagne à la ville. Il a mis ses collègues de la campagne

der Hut zu sein. Da hätten wir also den alten Konflikt in neuer Auflage: Die Organisation der Lehrerinnenbildung hat sich nicht in erster Linie nach der Zweckmässigkeit zu richten, sondern Hauptsache ist der Sitz der künftigen Anstalt, mögen die Urteile und Gutachten der Fachleute lauten, wie sie wollen. In diesem Punkte verhielt sich Herr Lohner sehr zurückhaltend. Er zeigte an, dass die Angelegenheit zur Stunde vor der Seminarkommission liege, die zu ihrem Studium eine Subkommission ernannt habe. Eine Vorlage werde zu gegebener Zeit dem Rate unterbreitet werden. So reserviert sich auch Herr Lohner hier im grossen und ganzen verhielt, in einem Punkte bezog er doch offen Stellung. Er betonte, dass es gelte, etwas Besseres zu schaffen, und das dränge zur Einrichtung eines *ausgebauten staatlichen Lehrerinnenseminars*. Der Staat wird also die Lehrerinnenbildung nicht aus seiner Hand geben.

Herr Grossrat Dr. Brand kam in dritter Linie auf die Reform der Lehramtsschule zu sprechen, die schon seit 1910 auf den Traktanden steht. Herr Dr. Brand betonte, dass es ein Unding sei, wenn Lehrer der Sekundarschule zugewiesen werden, die vor ihrer Patentierung nie ernstlich Unterricht gehalten hätten. Im Sommersemester 1913 waren es 43, im Wintersemester 1915/16 sogar 53 % sämtlicher Kandidaten, die nie im Schuldienst gestanden hatten. Die heutigen Vorschriften schaffen geradezu ein Privileg der Abiturienten der Gymnasien und der ausserkantonalen Seminarien auf Kosten der Zöglinge des bernischen Staatsseminars. Auch der Lehrplan der Lehramtsschule gefällt dem Redner nicht; dieser müsse unbedingt mehr den Bedürfnissen der Sekundarschule angepasst werden. Dr. Dürrenmatt forderte eine bessere Ausbildung des Lehramtskandidaten in der Religion, damit die alten Klagen über den mangelhaften Religionsunterricht an unsern Sekundarschulen einmal verschwinden. Grossrat Scherz wehrte sich sehr energisch für die Rechte der Staatsseminaristen, die man schon bei der Aufstellung des Reglements zur Erlangung der philosophischen Doktorwürde hintangestellt habe. Herr Lohner unterstrich die Worte des Berichterstatters der Staatswirtschaftskommission hinsichtlich der Vorbildung der Lehramtskandidaten. Mit dem Zustand, dass Sekundarlehrer ohne vorherigen praktischen Schuldienst ins Amt treten können, muss ein Ende gemacht werden. Es darf kein Sekundarlehrer mehr patentiert werden, der sich nicht eine gewisse Zeit *ernsthaft* dem praktischen Schuldienst gewidmet hat. Die Auslassungen des Berichterstatters der Staatswirtschaftskommission und des Unterrichtsdirektors lauten also ziemlich

en garde contre cette éventualité. Voilà revenu sur le tapis le vieux conflit! Il s'agit pour le moment, non pas d'organiser l'école normale des filles selon les besoins les plus rationnels, mais bien de savoir où l'on veut placer cette école, n'en déplaie aux gens du métier qui ne manqueront pas de faire valoir leurs avis et préavis. Sur ce point, M. Lohner s'est exprimé sous toutes réserves. Il a dit que la commission de l'école normale étudie en ce moment cette question qu'elle a confiée à une sous-commission. On soumettra en son temps un projet au Grand Conseil. Si réservé qu'ait été M. Lohner dans toute la question, il s'est montré résolu sur un point: il faut améliorer la situation, et pour cela, il n'y a qu'un moyen, *c'est de créer une école normale d'institutrices complète appartenant à l'Etat*. L'Etat, par conséquent, tient à garder la direction des écoles normales d'institutrices.

Le troisième point qu'a traité M. le député Dr Brand, c'est la réforme de l'école normale supérieure (université) qui se trouve sur la liste des tractanda depuis 1910 déjà. Le rapporteur s'élève contre le fait que des maîtres débutent par l'école secondaire sans avoir vraiment enseigné avant l'obtention de leur diplôme. Au semestre d'été 1913, il s'est trouvé 43 % des candidats, au semestre d'hiver 1915/16, il y en a même eu 53 % qui n'avaient jamais enseigné dans une école. Notre règlement actuel favorise donc nettement les candidats qui sortent d'un gymnase ou d'une école normale d'un autre canton, au détriment des candidats qui sortent de l'école normale bernoise. Le programme d'enseignement de l'école normale supérieure n'a pas non plus l'heur de plaire au rapporteur; ce programme devrait mieux s'adapter aux besoins de l'école secondaire. M. le Dr Dürrenmatt a brisé une lance en faveur de l'enseignement de la religion qui lui semble négligé, et cela afin de couper court aux éternelles plaintes touchant l'enseignement religieux dans les écoles secondaires. M. le député Scherz a chaleureusement plaidé en faveur des « séminaristes » pour lesquels on s'est montré déjà assez sévère pour l'obtention du doctorat. M. Lohner appuie le rapporteur de la commission dans la question de la formation des futurs instituteurs. Il faut une fois pour toutes liquider cette question des maîtres secondaires qui pouvaient entrer en fonctions sans avoir enseigné dans une école. Aucun maître secondaire n'obtiendra son diplôme avant d'avoir enseigné un certain temps dans une école, se donnant tout entier à sa tâche. Il appert donc du rapport de M. le Dr Brand et des explications du chef de l'Instruction publique que le temps est passé où, dans le canton de Berne, quelques

kategorisch, und die Zeit dürfte vorbei sein, da im Kanton Bern einige Lehrproben genügten, um den Ausweis für die praktische Befähigung als Sekundarlehrer zu erlangen.

Recht soll endlich unsern Arbeitslehrerinnen werden. Seit dem Frühjahr 1914 liegt ein Dekret bereit, das ihre Pensionierung regelt. Bei Kriesgausbruch wurde die Vorlage zurückgestellt. Sie belastet das staatliche Budget mit circa Fr. 20,000. Nun soll sie aus der Versenkung hervorgeholt und dem Grossen Rate unterbreitet werden, damit sie auf 1. Januar 1917 in Kraft treten kann. Das ist die übereinstimmende Meinung der Staatswirtschaftskommission und der Unterrichtsdirektion.

Kriegsstellvertretungskasse.

Der Abzug von Fr. 10, der im September gemacht worden ist, hat da und dort Unzufriedenheit erregt. Er erfolgte im Einverständnis mit der Vereinsleitung, die ihrerseits durch die Abmachung vom Januar 1915 gebunden war. Die finanzielle Situation hätte einen geringern Abzug erlaubt, aber wir wollten lieber jetzt etwas mehr bewilligen, um, wenn irgendwie möglich, unsere Mitglieder auf Neujahr völlig entlasten zu können.

Der Kantonalvorstand.

Krankenversicherung.

Der Zentralvorstand des Schweizerischen Lehrervereins, einem Beschlusse der Delegiertenversammlung vom 24. Juni 1916 Folge gebend, unterbreitet den Sektionen folgende Vorschläge zur Diskussion:

1. Es wird eine Krankenkasse des Schweizerischen Lehrervereins gegründet. Als Basis ist die Versicherung für Krankenpflege anzunehmen; doch ist es den Mitgliedern zu ermöglichen, sich gegen eine entsprechende Prämie auch noch für ein Krankengeld von Fr. 2 oder Fr. 4 zu versichern. Der Beitritt zur Krankenkasse ist fakultativ.

2. Der Verein übernimmt die vollen Kosten der Krankenpflege, während das Gesetz die Möglichkeit offen lässt, einen Viertel dem Versicherungsnehmer zu überbinden.

3. Die Zahl der gesetzlichen Unterstützungstage wird auf das Maximum von 360 aufeinanderfolgenden innert 540 Tagen angesetzt. Hat ein Versicherungsnehmer diese Zahl erreicht, so be-

épreuves pédagogiques suffisaient pour décerner au candidat un brevet de maître secondaire.

La question de la pension des maîtresses des travaux à l'aiguille va être liquidée. Depuis le printemps 1914 avait été arrêté un décret réglant leur mise à la retraite; comme il grevait le budget d'environ fr. 20,000, la guerre est venue empêcher qu'il entre en vigueur. Il va revoir le jour, être soumis au Grand Conseil pour avoir force de loi à partir du 1^{er} janvier 1917. Tel est l'avis unanime des membres de la commission de gestion et du chef de l'Instruction publique.

Caisse de remplacement de guerre.

La retenue de fr. 10, faite en septembre, a causé ça et là du mécontentement. Elle résulte de l'entente avec le C. C. qui, lui de son côté, était lié par la décision de la votation générale prise en janvier 1915. La situation financière eût permis une retenue plutôt légère, mais nous avons préféré accorder quelque chose de plus maintenant, reste à libérer complètement nos membres de cette charge au nouvel an, si possible.

Le Comité central.

Assurance-maladie.

Donnant suite à une décision de l'assemblée des délégués du 24 juin 1916, le Comité central de la Société suisse des instituteurs soumet à la discussion des sections les propositions suivantes:

1. Une caisse de maladie de la Société suisse des instituteurs est fondée, ayant pour base l'assurance des soins à donner aux malades. L'on fera en sorte de permettre aux membres de s'assurer encore pour l'indemnité de fr. 2 ou fr. 4 en cas de maladie, contre une prime journalière correspondante. L'entrée dans la caisse de maladie est facultative.

2. La Société prend à sa charge tous les frais occasionnés par les soins à donner aux malades, pendant que la loi laisse entrevoir la possibilité de charger l'assuré du quart des frais.

3. Le nombre des jours bénéficiant de l'assistance est fixé au maximum à 360 consécutifs dans l'espace de 540 jours. Si le preneur d'assurance a atteint ce chiffre, il ne retirera pour